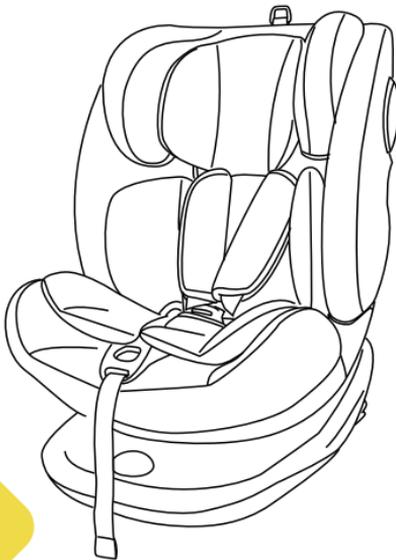


Safety **1ST**

**SILLA DE AUTO CONVERTIBLE
NEXT DRIVE - Q90**



Grupos (0+,1,2,3)
0-36 Kg

safety1st.com

INDICE

Aviso	2
Advertencias	3
Partes del asiento de seguridad	6
Ajuste de altura del apoyacabezas	7
Ajuste del ángulo del asiento	8
Rotación del asiento	8
Uso de arnés	10
Retirar el arnés	11
Indicaciones para cada grupo	12
Retirar la funda del asiento	22
Limpieza y mantención	23

Aviso

1. Este es un sistema de retención infantil "universal". Está aprobado según el Reglamento N° 44, serie 04 de enmiendas, para uso general en vehículos y se adapta a la mayoría, pero no a todos los asientos del vehículo.
2. Es probable que se ajuste correctamente si el fabricante del vehículo ha declarado en el manual que puede aceptar un sistema de retención infantil "universal" para este grupo de edad.
3. Este sistema de retención infantil se ha clasificado como "Universal" en condiciones más estrictas que las que se aplicaban a diseños anteriores que no llevan este aviso.
4. En caso de duda, consulte al fabricante de asiento de seguridad infantil o al distribuidor más cercano.

Aviso

1. Este es un asiento de seguridad infantil con ISOFIX. Está homologado según el Reglamento N° 44, serie 04 de enmiendas para uso general en vehículos equipados con sistemas de anclaje ISOFIX.
2. Se ajustará a vehículos con posiciones aprobadas con ISOFIX (como se detalla en el manual del vehículo), dependiendo de la categoría del asiento infantil y del accesorio.
3. El grupo y la clase de tamaño ISOFIX para los que está destinado este asiento de seguridad infantil es: Grupo 0+ / I (0-18 kg) D / B1.

Este sistema de retención infantil está clasificado para uso "(semiuniversal)" y es adecuado para fijarlo en las posiciones de los asientos de los siguientes vehículos:

Vehículo	DELANTERA	TRASERA	
	Exterior	Exterior	Centrar
(Todos los vehículos con anclaje ISOFIX)	No	Si	No

Las posiciones de los asientos en otros vehículos también pueden ser adecuadas para aceptar este asiento de seguridad infantil. En caso de dudas, consulte al fabricante o al distribuidor más cercano.

El vehículo debe estar equipado con un cinturón de seguridad de tres puntas y que ha pasado el requisito ECER16 en los modelos correspondientes.

Notas / consejos: este producto reducirá el daño en los accidentes de tránsito a los niños, pero no puede garantizar la seguridad absoluta. Por lo tanto, al conducir respete estrictamente las normas de tránsito.

Advertencias

Ámbito de aplicación:

- Este producto es adecuado para niños de 0 a 36 kg (entre 0 y 12 años)

⚠ Importante: NO instale este asiento de seguridad infantil mirando hacia adelante antes de que su hijo pese más de 9 kg. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte (ver instrucciones de uso).

Atención:

- Lea atentamente este manual antes de la instalación y el uso. La instalación y el uso incorrectos pueden causar lesiones graves, en cuyo caso el fabricante no es responsable. Este asiento de seguridad infantil es adecuado y aplica para los grupos:
 1. Orientado hacia atrás: Grupo 0 + / I (0-18 kg), Top Tether + ISOFIX.
 2. Orientado hacia adelante: Grupo I (9-18 kg), Top Tether + ISOFIX.
 3. Orientado hacia adelante: Grupo II / III (15-36 kg), cinturón de seguridad de tres puntas.
 4. Orientado hacia adelante: Grupo II / III (15-36 kg), cinturón de seguridad de tres puntas + ISOFIX.
- Lea el manual del fabricante del vehículo sobre las conexiones ISOFIX.
- Después de armar, bote las bolsas de plástico correctamente y mantenga fuera del alcance de los niños, puede haber riesgo de asfixia.
- NO realice ninguna alteración o modificación a la silla de auto sin la aprobación de la autoridad competente.
- Evite la luz solar directa en el asiento de seguridad infantil, para evitar quemaduras o lesiones a su hijo.
- Los asientos de seguridad infantil deben colocarse correctamente en el asiento del vehículo, incluso cuando no están en uso para evitar que se mueva en el interior al frenar.
- NUNCA deje al niño desatendido, siempre deben permanecer bajo vigilancia constante.

⚠ Advertencias: En temperaturas altas, ¡dejar a los niños solos en el asiento de seguridad infantil puede tener serias consecuencias!

- Coloque su equipaje y artículos correctamente. De lo contrario, pueden causar daño en caso de una frenada de emergencia.
- En caso de sufrir alguna colisión o impacto moderado o grave, se recomienda reemplazar la silla.
- No exponga el asiento a sustancias corrosivas. Cuando las partes de plástico están manchadas, puede limpiarlas con un paño húmedo. No utilice ningún disolvente.
- Este producto tiene la garantía de calidad del fabricante, pero el fabricante no garantiza la calidad de los productos de segunda mano.
- El asiento de seguridad infantil sin funda no puede ser utilizado. La funda no puede utilizar materiales distintos a los recomendados por el fabricante. El material de la funda afecta el rendimiento general del sistema de seguridad infantil.

- No se recomienda instalar este producto en el asiento de un automóvil con una bolsa de aire activa. Cuando se instala hacia atrás, está prohibido instalarlo en el asiento delantero del vehículo con bolsa de aire activa.
- Las correas que fijan el asiento de seguridad al vehículo deben estar tensas, las correas que sujetan al niño al asiento deben estar ajustadas a su cuerpo y nunca torcidas.
- Asegúrese de que las correas del arnés deben llevarse en posición baja, para que la pelvis del niño esté firmemente sujeta.
- No utilice piezas que no son las recomendadas con el asiento de seguridad, estos pueden provocar daños irreversibles en el asiento.
- Los productos no certificados y modificados son peligrosos, Siempre siga las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.
- Evite que partes rígidas y plásticas queden en sectores que pudieran quedar atrapados con asientos movibles o al abrir y cerrar la puerta del vehículo.
- Siga las instrucciones indicadas en las etiquetas del asiento de seguridad.
- Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante o distribuidor más cercano.

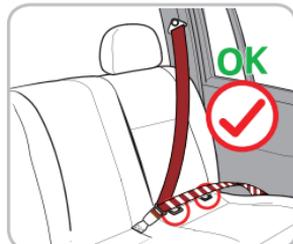
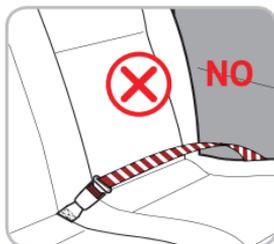
Advertencia: No utilice ningún otro punto de conexión que no sea la indicada por el fabricante del vehículo.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras referencias. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante o distribuidor mas cercano. No utilizar en asientos del vehículo donde haya un airbag activo.



Advertencias

No use cinturones de seguridad de dos puntos.



Este asiento de seguridad está diseñado para ser instalado en un automóvil que cuente con cinturón de seguridad de 3 puntos.

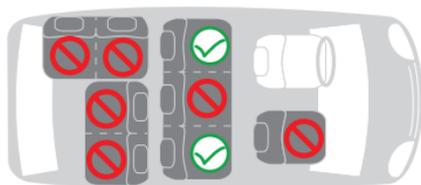
Utilice los asientos de seguridad para niños en estricta conformidad con las leyes y regulaciones nacionales. Los cinturones de seguridad de los vehículos deben cumplir con la norma ECER16 o regulaciones equivalentes.

NO coloque el asiento para niños mirando hacia atrás en el asiento frontal de un vehículo con airbag para el pasajero. Hay riesgo de MUERTE o de LESIONES GRAVES a su hijo. Consulte el manual de su vehículo sobre el uso de asientos de seguridad infantil.

El asiento trasero del vehículo es seguro para menores de 12 años. No debe instalarse en asientos de vehículo lateral o posterior.

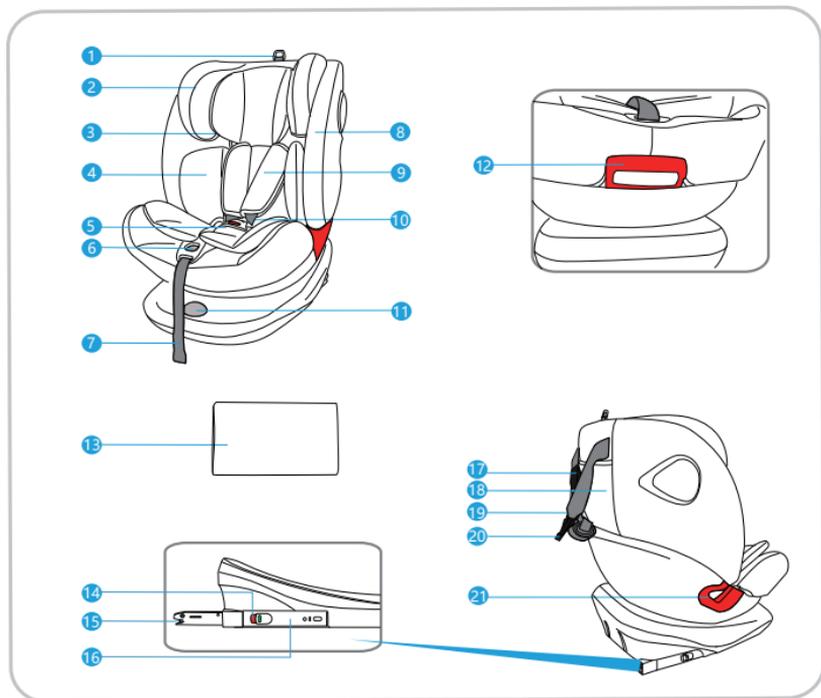
Ante cualquier duda o consulta, comuníquese con su distribuidor acerca de las posiciones adecuada para la instalación en vehículos.

Vea las imágenes para la instalación en asientos del vehículo:



-  Apto para instalación
-  No apto para instalación

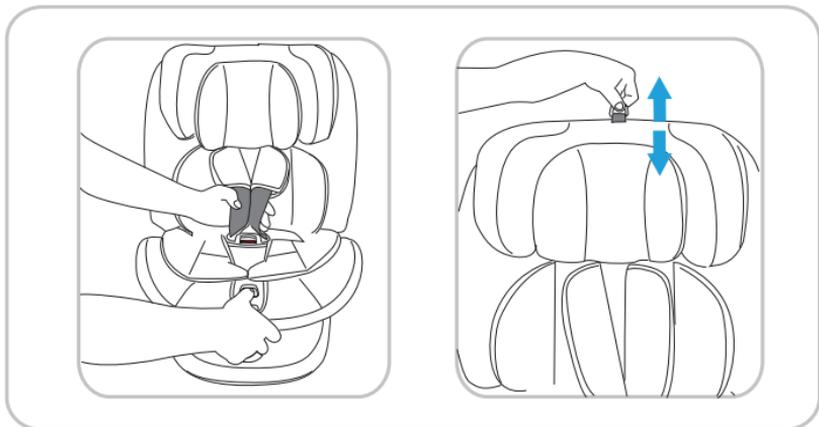
Partes del asiento de seguridad



1. Ajuste del apoyacabezas
2. Apoyacabezas
3. Guía del cinturón de hombro
4. Cojín
5. Hebilla
6. Botón de ajuste de la correa del arnés
7. Correa de ajuste del arnés
8. Funda de asiento
9. Almohadilla de hombros
10. Correas de arnés para el hombro
11. Botón de ajuste giratorio
12. Manilla de ajuste del asiento infantil
13. Cojín de asiento para bebé
14. Botón de doble bloqueo ISOFIX
15. Conector ISOFIX
16. Pieza de desbloqueo ISOFIX
17. Ajuste de la correa superior
18. Almacenamiento Top Tether
19. Correa superior (Top Tether)
20. Gancho de la correa superior
21. Guía del cinturón abdominal

Nota: El cojín indicado en el punto 4, solo es adecuado para bebés y niños de menos de 9 kg; El cojín de asiento indicado en el punto 13, solo es adecuado para bebés y niños de 0 a 4 kg. Se usa entre la funda (punto 8) y el cojín (punto 4).

Ajuste de altura del apoyacabezas



Hacia arriba

Primero tire del cinturón de ajuste del apoyacabezas en la parte superior con una mano para que el apoyacabezas se mueva libremente, luego tire de el hacia arriba.

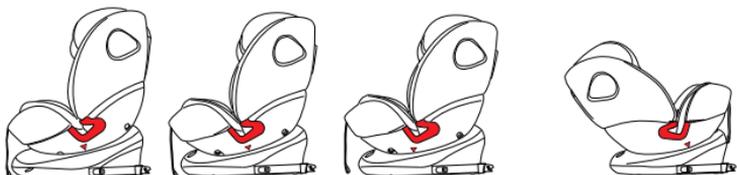
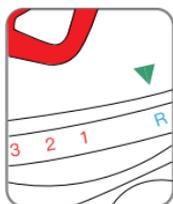
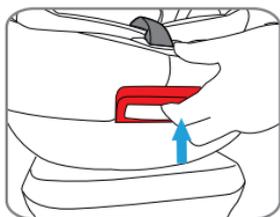
Nota: Antes de ajustar la altura del apoyacabezas, debe soltar las correas del hombro.

Hacia Abajo

Tire del cinturón de ajuste del apoyacabezas en la parte superior con una mano para que el apoyacabezas se mueva libremente, luego tire de el hacia abajo a la altura deseada.

Nota: Las correas para el hombro debe estar ligeramente más alta que el hombro de su hijo, después de pasar por la ranura del apoyacabezas.

Ajuste del ángulo del asiento



1. Tire de la manilla de ajuste del asiento infantil de modo que el cuerpo de la silla pueda moverse libremente hacia adelante o hacia atrás.

2. Empuje y ajuste el asiento en la posición deseada, de modo que la marca esté alineada con la posición indicada en la base. El ajuste del ángulo del asiento de seguridad para niños tiene 4 posiciones. En las imágenes se muestra el diagrama después de seleccionar la posición.

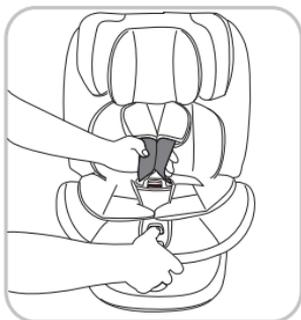
Rotación del asiento



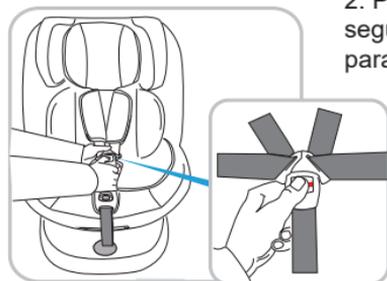
Presione el botón en la base del asiento para rotar el asiento en 360 grados.



Uso de arnés



1. Ajuste las correas del arnés de hombro: Presione el botón de ajuste del arnés de seguridad y luego tire ambas correas como se muestra en imagen.



2. Presione el botón rojo de la hebilla de seguridad del arnés para quitar las correas para el hombro en el conector de la hebilla.



3. Mueva los extremos de la hebilla a cada lado del asiento para que pueda poner al niño en el asiento.

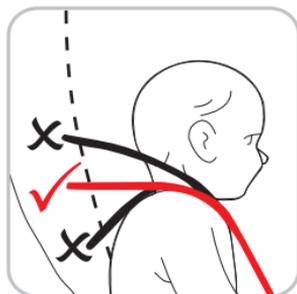
Uso de arnés



4. Coloque al niño en el asiento y coloque las correas de hombro del arnés sobre ambos lados.



5. Abróchese el cinturón de seguridad y ajuste la hebilla.



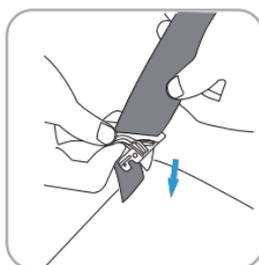
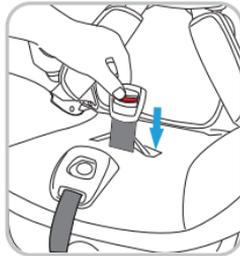
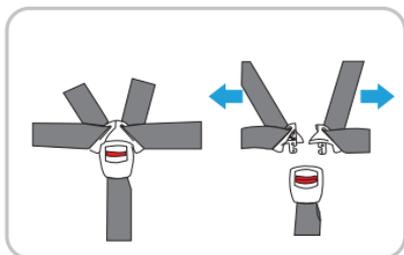
6. La altura de la correa para el hombro debe ser 1-2 cm más alta que el hombro de su hijo.



7. Tire la correa de ajuste hacia adelante para tener la tensión adecuada. Debe asegurarse de que el cuerpo de su hijo y el arnés tenga una holgura de dos dedos.



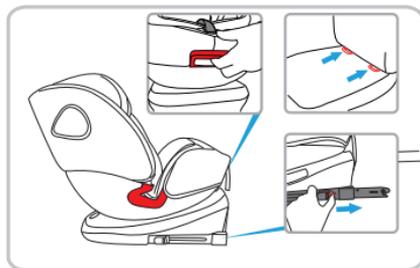
Retirar el arnés



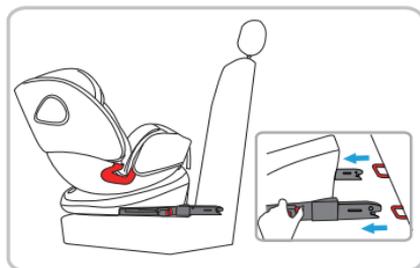
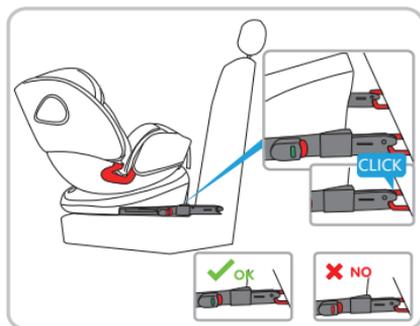
1. Presione el botón rojo de la hebilla para desbloquear los conectores del arnés de izquierda y derecha.
2. Retire el cojín pequeño y la almohadilla del asiento de seguridad infantil.
3. Inserte la hebilla de seguridad y el arnés de la entrepierna en la ranura del cojín.
4. Coloque el cinturón de hombro y la almohadilla detrás de la funda de tela.
5. Inserte los conectores izquierdo y derecho en la correa del arnés por debajo del cojín.

Grupo 0 + / I (0-18 kg) ISOFIX + Top Tether

Instalación



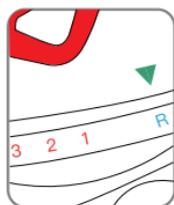
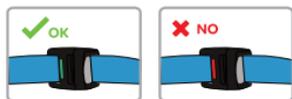
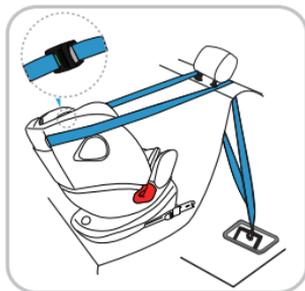
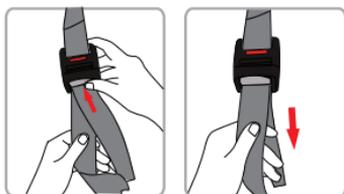
1. Si su automóvil no está equipado con un conector guía estándar para ISOFIX, utilice los dos conectores guía incluidos con este asiento de seguridad infantil para sujetar el sistema ISOFIX del vehículo.
2. Mueva el apoyacabezas a la posición más alta.
3. Tire de la manilla de ajuste ISOFIX hacia adelante y luego extraiga los dos conectores por completo hasta que escuche el sonido "click".
4. Sostenga el asiento infantil con ambas manos y empuje los dos conectores en las guías hasta que en ambos lados estén bloqueados, escuchara el sonido "click". Luego, verifique el bloqueo de los conectores ISOFIX izquierda y derecha por separado. Solo cuando ambos lados estén completamente verdes, el sistema ISOFIX está correctamente instalado.
5. Empuje la base uniformemente en ambos lados hacia el respaldo del asiento del vehículo.
6. Mueva la base para asegurarse de que el sistema ISOFIX esté bien instalado.



Retirar el asiento.

Presione los dos botones de bloqueo de los conectores ISOFIX izquierda y derecha con su dedo índice, luego tire en la dirección de la flecha hasta que pueda escuchar el sonido "click", que indicara que la conexión ISOFIX ha sido desbloqueado. Continúe presionando los conectores ISOFIX hasta que pueda retirar la base. .

! Antes de usar el sistema de anclaje ISOFIX, lea las instrucciones en el manual del fabricante del vehículo!.



1. Retire la correa de anclaje superior (Top Tether) desde el respaldo del asiento de seguridad.
2. Coloque el asiento de seguridad infantil en el asiento del vehículo mirando hacia la dirección opuesta a la conducción.
3. Tire la correa de anclaje superior y presione el botón de ajuste para alargar la correa.
4. Pase la correa por debajo del apoyacabezas del asiento del vehículo y enganche al conector de punto fijo del vehículo.
5. Apriete la correa hacia arriba hasta que el ajustador esté en verde. Mueva el asiento de seguridad para comprobar si está apretado. Si desea soltar la correa superior, debe presionar el botón del regulador y tirar en la dirección opuesta, luego puede soltar la correa y retirar el gancho de seguridad.
6. Consulte el capítulo anterior "Uso del arnés", debe asegurarse de que el cuerpo de su hijo y el arnés estén correctamente instalados.

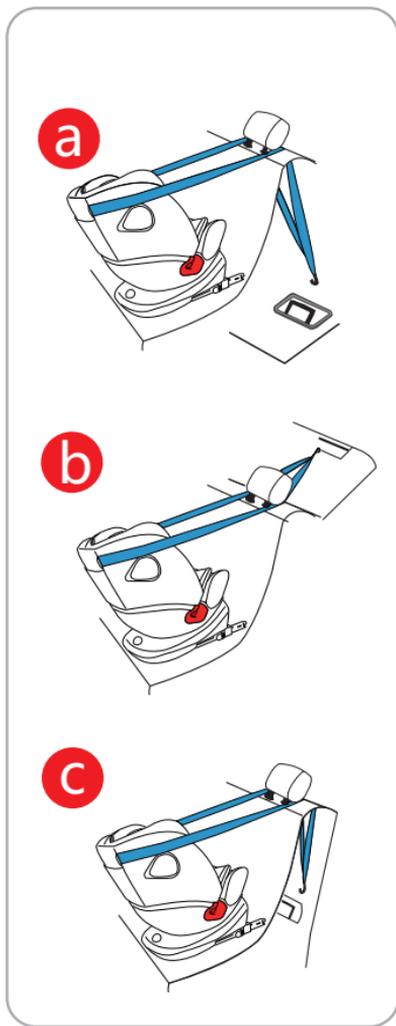
! Asegúrese de utilizar el anclaje de punto fijo del vehículo, indicado por el fabricante del vehículo!

Revise su vehículo y encuentre las siguientes señales:



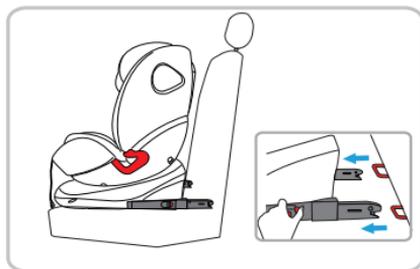
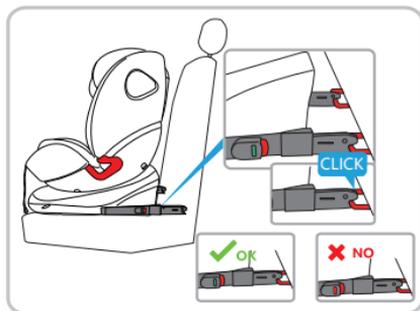
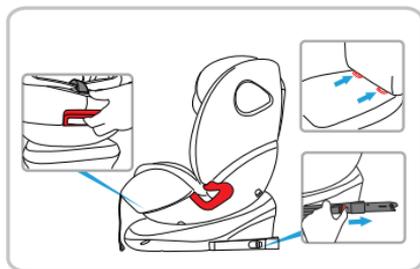
Aviso:

En el modo orientado hacia atrás, solo se puede utilizar la posición indicada "R".



Nota: La posición del anclaje de punto fijo del vehículo para la correa superior, puede ser diferente según el modelo del vehículo. Lea las instrucciones en el manual del fabricante del vehículo para obtener mayor detalle.

Grupo I (9-18kg) ISOFIX + Top Tether



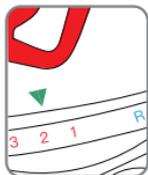
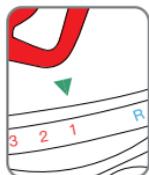
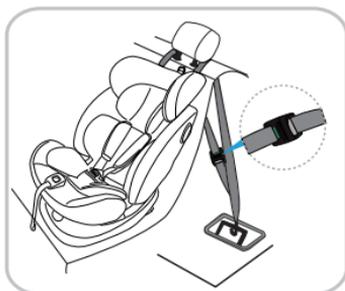
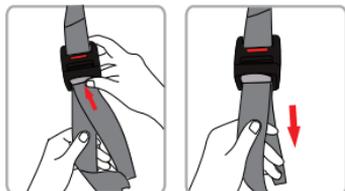
Instalación

1. Si su automóvil no está equipado con un conector guía estándar para ISOFIX, utilice los dos conectores guía incluidos con este asiento de seguridad infantil para sujetar el sistema ISOFIX del vehículo.
2. Mueva el apoyacabezas a la posición más alta.
3. Tire de la manilla de ajuste ISOFIX hacia adelante y luego extraiga los dos conectores por completo hasta que escuche el sonido "click".
4. Sostenga el asiento infantil con ambas manos y empuje los dos conectores en las guías hasta que en ambos lados estén bloqueados, escuchara el sonido "click". Luego, verifique el bloqueo de los conectores ISOFIX izquierda y derecha por separado. Solo cuando ambos lados estén completamente verdes, el sistema ISOFIX esta correctamente instalados.
5. Empuje la base uniformemente en ambos lados hacia el respaldo del asiento del vehículo.
6. Mueva la base para asegurarse de que el sistema ISOFIX esté bien instalado.

Retirar el asiento.

Presione los dos botones de bloqueo de los conectores ISOFIX izquierda y derecha con su dedo índice, luego tire en la dirección de la flecha hasta que pueda escuchar el sonido "click", que indicara que la conexión ISOFIX ha sido desbloqueado. Continúe presionando los conectores ISOFIX hasta que pueda retirar la base. .

¡Antes de usar el sistema de anclaje ISOFIX, lea las instrucciones en el manual del fabricante del vehículo!.



1. Retire la correa de anclaje superior (Top Tether) desde el respaldo del asiento de seguridad.
2. Coloque el asiento de seguridad mirando hacia la dirección opuesta a la conducción.
3. Tire la correa de anclaje superior y presione el botón de ajuste para alargar la correa.
4. Pase la correa por debajo del apoyacabezas del asiento del vehículo y enganche al conector de punto fijo del vehículo.
5. Apriete la correa hacia arriba hasta que el ajustador esté en verde. Mueva el asiento de seguridad para comprobar si está apretado. Si desea soltar la correa superior, debe presionar el botón del regulador y tirar en la dirección opuesta, luego puede soltar la correa y retirar el gancho de seguridad.
6. Consulte el capítulo anterior "Uso del arnés", debe asegurarse de que el cuerpo de su hijo y el arnés estén correctamente instalados.

! Asegúrese de utilizar el anclaje de punto fijo del vehículo, indicado por el fabricante del vehículo!

Revise su vehículo y encuentre las siguientes señales:



Aviso

En el modo de orientación hacia adelante, se puede utilizar en las siguientes posiciones 1/2/3.

a



b



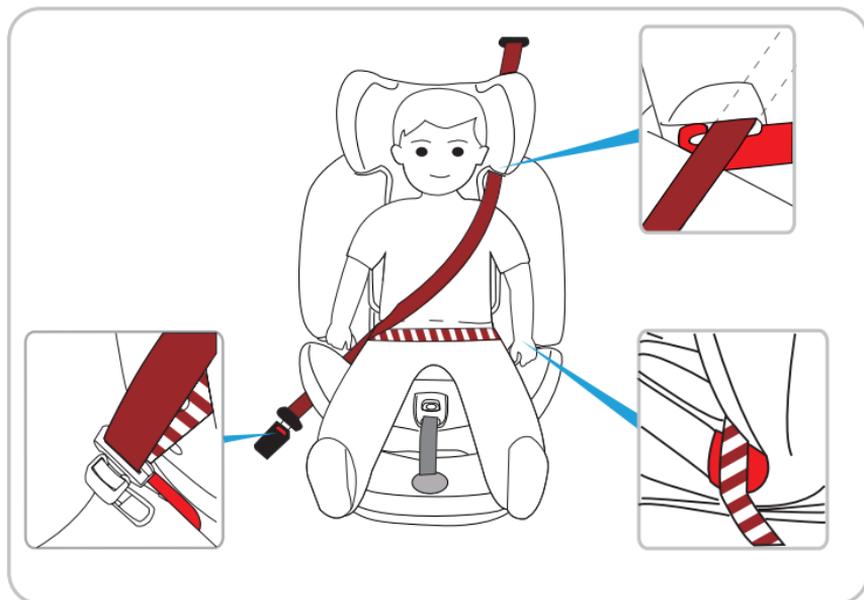
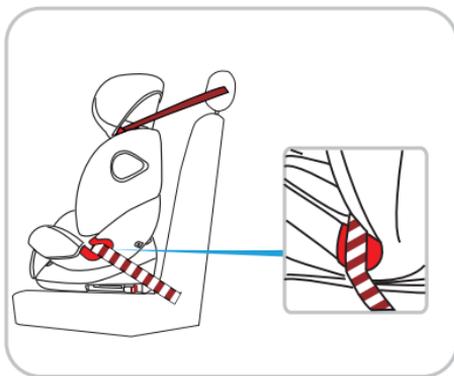
c



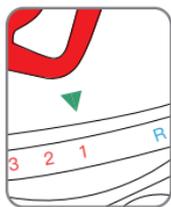
Nota: La posición del anclaje de punto fijo del vehículo para la correa superior, puede ser diferente según el modelo del vehículo.

La imagen de la izquierda muestra las tres posiciones más comunes para este tipo de anclaje.

Grupo II/III (15-36KG) Cinturón de seguridad de tres puntas



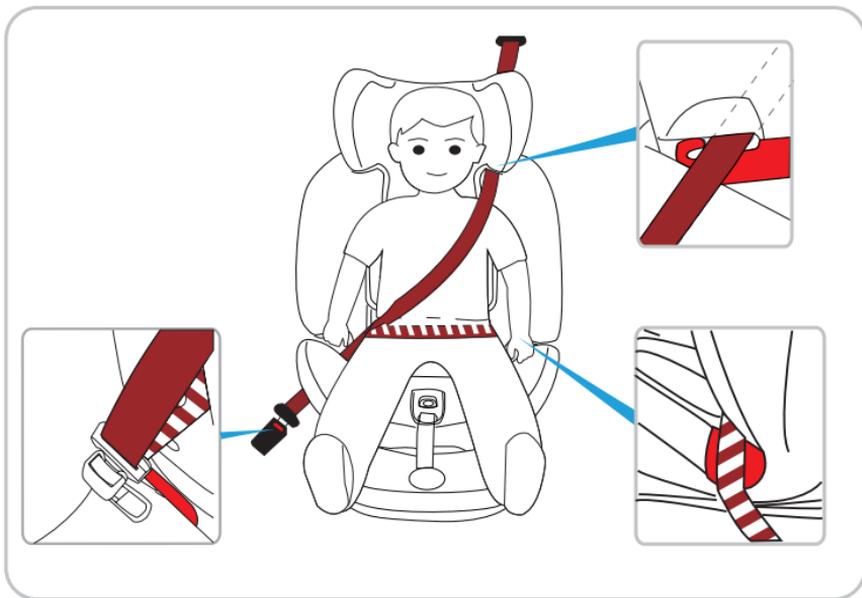
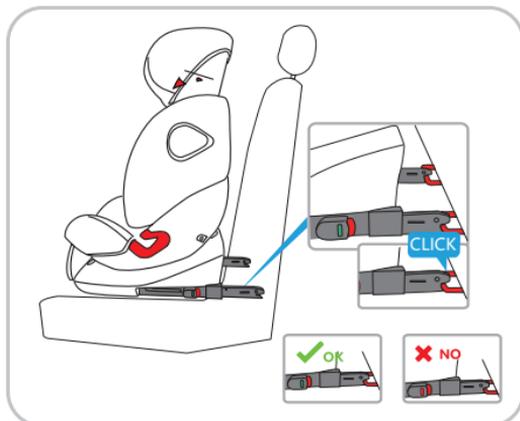
1. Ajuste el ángulo del asiento de seguridad infantil, según se indica en la sección del manual de instrucciones "Ajuste del ángulo del asiento".
2. Consulte la sección "Uso del Arnés" para retirar el arnés de 5 puntas desde el asiento de seguridad infantil.
3. Para el "Ajuste de la altura del apoyacabezas" es aconsejable que exista un espacio de dos dedos entre la guía del cinturón de seguridad y el hombro del niño, debe asegurarse que la correa del hombro no este en contacto con el cuello.
4. Empuje el asiento de seguridad infantil hacia el respaldo del asiento del vehículo, lo más cerca posible.
5. Retire el arnés de seguridad de 5 puntos del asiento infantil y fije el asiento de seguridad infantil e instale el cinturón de seguridad de 3 puntas del vehículo.



Aviso:

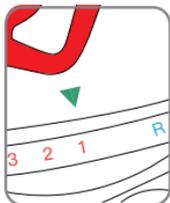
En el modo de orientación mirando hacia delante, sólo se puede utilizar en la posición '1'.

Grupo II/III (15-36KG) Cinturón de seguridad de tres puntas + ISOFIX



1. Consulte el capítulo "Grupo I (9-18kg) ISOFIX +Top Tether " para fijar el asiento de seguridad infantil al asiento del vehículo.

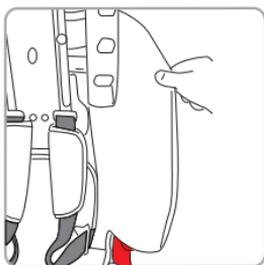
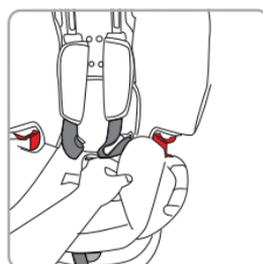
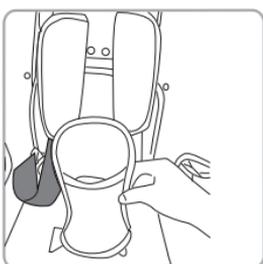
2. Consulte el capítulo anterior "Grupo II/III (15-36KG) Cinturón de seguridad de tres puntas" para fijar el asiento de seguridad infantil con el cinturón de seguridad del vehículo. Compruebe la imagen después de la instalación.



Aviso:

En el modo de orientación mirando hacia delante, sólo se puede utilizar en la posición '1'.

Retirar la funda del asiento



Limpieza y mantenimiento

1. Desabroche el arnés de seguridad de cinco puntas del asiento de seguridad infantil.
2. Retire la funda del asiento de seguridad infantil.
3. Retire la funda del apoyacabezas.
4. Retire el cojín del asiento, como se muestra en la imagen.

Instrucciones de lavado

- Utilice agua por debajo de 30 grados para la limpieza.
- No planchar.
- No use aditivos adicionales.
- No utilice un detergente neutro no diluido, gasolina u otro disolvente orgánico para limpiar el asiento de seguridad infantil, ya que esto puede dañar la funda del asiento.
- No lo retuerza enérgicamente, una torsión excesiva puede dejar arrugas y dañar la funda.
- Colóquelo a la sombra y déjelo secar.
- Cuando el asiento de seguridad infantil no se utilice durante mucho tiempo, retire el asiento del vehículo y guárdelo a la sombra lejos del alcance de su hijo.

**Representante exclusivo en Chile:**

DOREL JUVENILE CHILE S.A.
Av. El Retiro 9800 Parque Los Maitenes Sur,
Pudahuel Santiago-Chile.
Fono: +562 24971500
www.infanti.cl - www.dorel.cl

Representante exclusivo en Perú:

COMEXA COMERCIALIZADORA
EXTRANJERA S.A. SUCURSAL DEL PERÚ
Los Libertadores 445, San Isidro
Lima - Perú
Fono: 4413029

Representante exclusivo en Colombia:

CONTINENTE S.A.S.
NIT 890.101.279-0
Av. Cra 19 No. 103-43,
Bogotá- Colombia
Fono: +57 1 6115961
www.infanti.com.co

**Representante exclusivo en Panamá,
Centro América, Caribe, Ecuador y Venezuela:**

BOING GLOBAL, S. DE R. L
RUC 1583585-1-1332
Cocosolito, Zona Libre de Colon Manzana 22
Local 3-2a Y 3-3º
Ciudad de Panamá - República de Panamá
Fono: +507 449-4383

Representante exclusivo en Uruguay y Paraguay:

ALLERTON S.A.
Veracuerto 3190 - Montevideo - 12100
Uruguay
Fono: (+598) 2505.6666
Mail: allerton@allerton.com.uy
FB: InfantiUruguay

Representante exclusivo en Brasil:

COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07
Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28010-035

Representante exclusivo en Sudáfrica:

BAMBINO INTERNACIONAL (PTY) LTD.
562 Umbilo Road
Durban 4000, South África
e-mail: bambino@globbrand.co.za

IMPORTANTE:

Infanti, trabaja para mantener la seguridad de tu bebé.
HAZ TU PARTE! La seguridad es una responsabilidad compartida. Protege a tu bebé. Lee y entiende las instrucciones, normas de seguridad y etiquetas antes de utilizar este producto.

Los accesorios pueden ser vendidos por separado o pueden no estar disponible dependiendo de la región. Recomendamos que revise el producto antes de efectuar su compra.

Accessories can be sold separately or may not be available depending on the region. Please check the product before purchasing.

DOREL JUVENILE CHILE S.A. otorga una Garantía Voluntaria sólo al comprador que adquirió el producto (en adelante indistintamente el "comprador original"), en virtud de la cual durante el periodo posterior al vencimiento de la Garantía Legal, que en cualquier caso no podrá exceder de un año contado desde la entrega del producto al comprador original, el producto estará libre de defectos de material y mano de obra.

Si el producto tuviese defectos de material o mano de obra por los cuales no sea apto para los fines y usos previsible, DOREL JUVENILE CHILE S.A. a su costo reparará o reemplazará el producto, según decida a su entero arbitrio.

Será de cargo del comprador original los costos asociados con embalar y hacer llegar el producto a DOREL JUVENILE CHILE S.A. en la siguiente dirección: San Ignacio 901 comuna de Quilicura, Santiago (teléfono: +562 24971500, o visite www.infanti.cl). Junto con el producto, el comprador original deberá hacer llegar también el comprobante de venta y los antecedentes que demuestren que la Garantía Voluntaria se encuentra vigente.

Por su parte, será de cargo de DOREL JUVENILE CHILE S.A. los gastos de enviar el producto reparado o reemplazado al comprador original. Esta Garantía Voluntaria no surtirá efecto si el propietario repara o modifica el producto por su cuenta o mediante terceros ajenos a DOREL JUVENILE CHILE S.A., o si el producto sufrió daño como resultado de uso incorrecto.

En ningún caso la Garantía Voluntaria será aplicable durante el periodo de vigencia de la Garantía Legal, cualquiera sea la duración de esta última. Los derechos que otorga la Garantía Legal no serán aplicables durante la vigencia de la Garantía Voluntaria. Asimismo, la presente Garantía Voluntaria en ningún caso extenderá los plazos de la Garantía Legal.

PÓLIZA DE GARANTÍA

DOREL JUVENILE CHILE S.A.
San Ignacio 901 Quilicura - Santiago
Teléfono: +562 24971500
www.infanti.cl



DOREL JUVENILE
Care for Precious Life